

Tychy, 02 luty 2025 r.

ZAPYTANIE OFERTOWE NR 1/02/2025

DOTYCZĄCE PROJEKTU REALIZOWANEGO W RAMACH KRAJOWEGO PLANU ODBUDOWY I ZWIĘKSZANIA ODPORNOŚCI

TYTUŁ PRZEDSIĘWZIĘCIA: Zwiększenie odporności przedsiębiorstwa na kryzysy gospodarcze oraz rozwój przedsiębiorstwa poprzez realizację przedsięwzięcia polegającego na rozszerzeniu i dywersyfikacji działalności w zakresie usług i produktów gastronomicznych oraz usług wypożyczania rowerów i sportowego sprzętu wodnego w połączeniu ze szkoleniem realizowanego w Regionie 4 w województwie śląskim.

PRZEDSIĘWZIĘCIE MŚP NR: KPOD.01.03-IW.01-2981/24

PROGRAM: Krajowy Plan Odbudowy i Zwiększania Odporności

INWESTYCJA: A1.2.1 Inwestycje dla przedsiębiorstw w produkty, usługi i kompetencje pracowników oraz kadry związane z dywersyfikacją działalności

ZAKRES: Nabór przedsięwzięć MŚP realizowanych przez mikroprzedsiębiorstwa, małe i średnie przedsiębiorstwa z sektora hotelarstwo, gastronomia (HoReCa), turystyka, kultura

REGION: nr 4 województwo śląskie

ZAMAWIAJĄCY:

ABSTRAKCJA JANUSZ ŚLIWKA

ul. Al. Aleja Jana Pawła II 10, 43-100 Tychy

NIP: 6312563354

REGON: 360584195

I. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem zamówienia jest **usługa wykonania nowej strony internetowej**, zgodnie z poniższą specyfikacją:

Lp.	Przedmiot zamówienia	Ilość	Specyfikacja/funkcjonalności
1.	Usługa wykonania strony internetowej.	1 sztuka	<u>Podstrony stałe</u> - wykonanie projektu graficznego i stworzenie podstron: O Firmie, Galeria, Menu, Regulamin, Kontakt (zawierająca Formularza Kontaktowy) z możliwością dodawania opisów, zdjęć, galerii, oraz mapy lokalizacji. <u>Funkcjonalności:</u> 1. prezentacja sprzętu sportowego 2. system wynajmu sprzętu 3. wyszukiwarka sprzętu 4. różne opcje odbioru sprzętu - odbiór osobisty lub dojazd do X kilometrów 5. integracja z baselinker 6. system opinii produktu 7. integracja płatności online - wdrożenie systemu płatności online dla rezerwacji. 8. panel zarządzania treścią (CMS) - zarządzanie produktami, zarządzanie rezerwacjami, zarządzanie stronami stałymi (o nas, kontakt, regulamin), zarządzanie galerią. <u>Specyfikacja techniczna:</u> 1. dostosowanie do standardów WCAG 2.1: - wdrożenie wytycznych WCAG 2.1 na poziomie AA, zapewniających dostępność dla osób z niepełnosprawnościami z nakierowaniem na osoby niedowidzące i niewidome. - optymalizacja struktury strony pod kątem ułatwienia nawigacji dla osób z problemami wzrokowymi i ruchowymi. 2. banner cookie - implementacja bannera cookie zgodnie z wymogami RODO oraz wdrożenie Consent Mode v2 dla lepszego zarządzania zgodami użytkowników na przetwarzanie danych. 3. responsywna strona internetowa - strona dostosowana do wyświetlania na różnych urządzeniach: desktop, tablet, smartfon oraz layout zoptymalizowany pod różne rozdzielczości ekranu. 4. podstawowa optymalizacja SEO - optymalizacja struktury URL, nagłówków i treści pod kątem SEO, implementacja meta tagów (title, description) dla każdej podstrony, optymalizacja prędkości ładowania strony. Kod CPV: 72000000-5 Usługi informatyczne: konsultacyjne, opracowywania oprogramowania, internetowe i wsparcia

3. Na wykonaną stronę internetową Oferent zapewni gwarancję o długości co najmniej **24 miesięcy** od jego pełnego wdrożenia. W trakcie obowiązywania gwarancji Oferent jako Wykonawca zapewni świadczenie bezpłatnych usług gwarantujących prawidłowe funkcjonowanie systemu.
4. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.
5. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

II. KRYTERIA OCENY OFERTY ORAZ SPOSÓB PRZYZNAWANIA PUNKTACJI ZA SPEŁNIENIE DANEGO KRYTERIUM OCENY OFERTY

1. Postępowanie w zakresie wyboru najkorzystniejszej oferty prowadzone będzie w oparciu o kryterium „Cena” netto (C), znaczenie kryterium – 100 pkt (waga 100%).

Opis sposobu oceny ofert według kryterium „Cena”:

- oferta z najniższą ceną netto, spełniająca wymagania zapytania ofertowego, otrzyma maksymalną liczbę punktów w kryterium „Cena” (100 pkt),
- ocena punktowa pozostałych ofert zostanie dokonana wg wzoru $C = (CN/CO) \times 100$

gdzie:

CN - najniższa cena netto oferty spośród złożonych ofert podlegających ocenie,

CO - cena netto ocenianej oferty.

2. W cenę powinny być wliczone wszelkie koszty związane z usługą wykonania strony internetowej.
3. Cenę netto oraz cenę brutto należy wyszczególnić w ofercie.
4. Cena podlegająca ocenie będzie łączną ceną netto (bez VAT) za usługę wyrażoną w złotych polskich, obejmująca wszystkie koszty usługi.
5. Zamawiający dopuszcza podanie ceny w walutach obcych. W takim przypadku waluta obca zostanie przeliczona na PLN po średnim kursie NBP z dnia poprzedzającego wybór najkorzystniejszej oferty.
6. Zamawiający wybierze najkorzystniejszą ofertę, która uzyska najwyższą ilość punktów w oparciu o ustalone wyżej kryteria oceny oraz odpowiada wszystkim wymogom zawartym w zapytaniu ofertowym. Punkty będą liczone z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, stosując powszechne zasady zaokrąglania.

Ponadto Zamawiający przy dokonywaniu wyboru Oferenta będzie się kierował elementarnymi zasadami obowiązującymi na wspólnotowym jednolitym rynku europejskim, m.in.:

- zasadą przejrzystości i jawności prowadzonego postępowania,
- zasadą ochrony uczciwej konkurencji,
- zasadą przepływu kapitału, towarów, dóbr i usług,
- zasadą niedyskryminacji i równego traktowania wykonawców na rynku.

7. Cena oferty stanowi wartość umowy i będzie niezmienna w toku realizacji całej umowy.

8. W przypadku odmowy podpisania umowy przez wybranego Oferenta, Zamawiający może zawrzeć umowę z Oferentem, który spełnia wymagania zapytania ofertowego oraz którego oferta uzyskała kolejno najwyższą liczbę punktów.

9. Jeżeli zamawiający nie będzie mógł wybrać najkorzystniejszej oferty ze względu na to, że złożone oferty, które uzyskały taką samą liczbę punktów, Zamawiający wezwie oferentów, którzy złożyli te oferty, do złożenia – w terminie określonym przez Zamawiającego – ofert dodatkowych. Oferenci składający oferty dodatkowe, nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w złożonych ofertach lub dłuższych terminów wykonania usługi.

III. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU, ROZSTRZYGNIECIE I WYBÓR OFERT

1. W postępowaniu mogą wziąć udział Oferenci, którzy posiadają odpowiednią wiedzę i doświadczenie do realizacji zamówienia. Ocena spełnienia warunku zostanie dokonana na podstawie **oświadczenia w Formularzu oferty stanowiący Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego**.

2. W postępowaniu mogą wziąć udział Oferenci, którzy posiadają odpowiedni potencjał techniczny – dysponują odpowiednim zapleczem technicznym niezbędnym do prawidłowej realizacji Przedmiotu zamówienia – ocena spełnienia warunku zostanie dokonana na podstawie oświadczenia w **Formularzu oferty stanowiącym Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego**.

3. W postępowaniu mogą wziąć udział Oferenci, którzy posiadają odpowiedni potencjał kadrowy – dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia – Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Oferent oświadczy, że dysponuje do realizacji zamówienia osobami posiadającymi niezbędne umiejętności – ocena spełnienia warunku zostanie dokonana na podstawie **oświadczenia w Formularzu oferty stanowiącym Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego**.

4. W postępowaniu mogą wziąć udział Oferenci, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej prawidłowe i terminowe wykonanie zamówienia. Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Oferent oświadczy, że znajduje się w dobrej sytuacji finansowej oraz nie znajduje się w stanie likwidacji lub upadłości - ocena spełnienia warunku zostanie dokonana na podstawie **oświadczenia w Formularzu oferty stanowiącym Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego**.

5. W postępowaniu mogą wziąć udział Oferenci, którzy posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności w zakresie zgodnym z Ofertą, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania - ocena spełnienia warunku zostanie dokonana na podstawie **oświadczenia w Formularzu oferty stanowiącym Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego**.

6. Ofertę należy złożyć elektronicznie poprzez Bazę Konkurencyjności (BK2021) pod adresem <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/> w terminie do dnia **13 lutego 2025 r. do godz. 12:00**. Oferty wysłane w inny sposób, np. na adres e-mail nie będą rozpatrzone, za co Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności. Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane. Oferent po upływie terminu składania ofert nie może dokonać zmiany ani wycofać złożonej oferty.

7. Zamawiający wymaga aby oferent zapoznał się z zasadami składania oferty dostępnymi pod adresem <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/pomoc>.

UWAGA: Aby mieć pewność, że oferta została złożona oferent składający ofertę musi zobaczyć komunikat „Oferta została złożona”, który wyświetli się po kliknięciu w przycisk „Złóż ofertę”. Poprawnie złożona oferta musi mieć status ZŁOŻONA. Należy to sprawdzić w zakładce „Moje oferty”.

8. W celu złożenia oferty prosimy o korzystanie z załączonego formularza ofertowego (załącznika nr 1 do Zapytania ofertowego) do którego należy **załączyć oświadczenia zawarte w załączniku nr 2 oraz załączniku nr 3** do niniejszego Zapytania ofertowego.

W razie braku sporządzenia oferty na załączonym formularzu ofertowym ofertę uznaje się za ważną, jeśli posiada minimalne wymogi dot. oferty wskazane w niniejszym zapytaniu ofertowym oraz zawiera oświadczenia zgodnie z informacjami zawartymi w pkt VI. Informacja o zakresie wykluczenia. ppkt. 1 oraz ppkt. 2.

9. Oferta powinna być podpisana (podpis złożony własnoręcznie lub kwalifikowany podpis elektroniczny) przez osobę upoważnioną (w przypadku podpisania przez pełnomocnika prosimy o dołączenie do oferty pełnomocnictwa).

10. Oferta musi być sporządzona w języku polskim.

11. Zamówienie zostanie udzielone Oferentowi po uprzednim porównaniu i ocenie wszystkich ofert.

12. Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych.

13. Nie dopuszcza się składanie ofert częściowych.

14. Komunikacja między Zamawiającym a Oferentem (pytania, odpowiedzi oraz inna wymiana informacji), a także przekazywanie dokumentów i oświadczeń odbywa się za pośrednictwem Bazy Konkurencyjności dostępnej pod adresem <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/>.

15. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert, zmienić treść zapytania ofertowego. Dokonaną zmianę treści Zamawiający udostępni na portalu <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/>.

16. Wszelkie zmiany treści oraz wyjaśnienia udzielone na zapytania Oferentów stają się integralną częścią zapytania i są wiążące dla Oferentów.

17. Jeżeli w wyniku zmiany treści zapytania będzie niezbędny dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach, Zamawiający przedłuży termin składania ofert i poinformuje o tym Oferentów poprzez zamieszczenie informacji na portalu: <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/>.

18. Zamawiający wybiera najkorzystniejszą ofertę zgodną z opisem przedmiotu zamówienia, złożoną przez Oferenta spełniającego warunki udziału w postępowaniu (o ile zamawiający postawił takie warunki), w oparciu o ustalone w zapytaniu ofertowym kryteria oceny, spośród ofert złożonych w terminie za pośrednictwem Bazy Konkurencyjności dostępnej pod adresem <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/>.

19. Rozstrzygnięcie procesu wyboru ofert odbędzie się w terminie do 7 dni kalendarzowych od daty zakończenia terminu składania ofert.

20. Termin związania ofertą : 30 dni od daty upływu terminu składania ofert. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

IV. TERMIN I WARUNKI REALIZACJI UMOWY

1. Maksymalny termin wykonania przedmiotu zamówienia: **do 60 dni kalendarzowych** od daty podpisania umowy. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany terminu realizacji przedmiotu zamówienia.
2. Przez datę wykonania przedmiotu zamówienia Zamawiający rozumie datę wykonania usługi potwierdzoną podpisanym przez obie Strony końcowym protokołem.
3. Udzielenie zamówienia wybranemu Oferentowi musi przyjąć formę pisemnej umowy.
4. O miejscu i terminie podpisania umowy Zamawiający powiadomi Oferenta telefonicznie lub mailowo na adres wskazany w formularzu oferty.

V. WARUNKI ZMIANY UMOWY

Zamawiający przewiduje możliwość dokonania istotnych zmian postanowień zawartej umowy w przypadku gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu umowy lub jeżeli wystąpią okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, przy czym zmiany postanowień umowy dotyczyć mogą w szczególności:

1. Zmiany terminu realizacji umowy na żądanie Zamawiającego,
2. Siły wyższej uniemożliwiającej wykonanie przedmiotu umowy. Za siłę wyższą uznawane będą zdarzenia takie jak wojna, atak terrorystyczny, katastrofa, stan klęski żywiołowej, epidemia, pandemia, zamieszki, strajki, powódź, pożar lub inne, na które strony nie mają wpływu,
3. Aktualizację danych Wykonawcy i Zamawiającego poprzez: zmianę nazwy Wykonawcy, zmianę adresu siedziby, zmianę formy prawnej itp.,
4. Zmiany osoby lub osób uprawnionych do kontaktów.

Wprowadzenie zmiany postanowień umowy wymaga aneksu sporządzonego w formie pisemnej pod rygorem nieważności. W przypadkach wymagających uzyskania zgody instytucji finansującej przedsięwzięcie, wprowadzenie zmian możliwe jest po uzyskaniu zgody.

VI. INFORMACJA O ZAKRESIE WYKLUCZENIA:

1. W postępowaniu o udzielenie zamówienia obowiązuje zakaz konfliktu interesów. Konflikt interesów oznacza każdą sytuację, w której osoby biorące udział w przygotowaniu lub prowadzeniu postępowania o udzielenie zamówienia lub mogące wpłynąć na wynik tego postępowania mają, bezpośrednio lub pośrednio, interes finansowy, ekonomiczny lub inny interes osobisty, który postrzegać można jako zagrażający ich bezstronności i niezależności w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia.

W celu usunięcia konfliktu interesów zamówienie nie może być udzielone podmiotom powiązanym z Zamawiającym osobowo i kapitałowo.

Zgodnie z zasadą konkurencyjności opisaną w “Wytycznych dotyczących kwalifikowalności wydatków na lata 2021-2027” (Warszawa, 18 listopada 2022 r.) przez powiązania kapitałowe i osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Wykonawcą a Zamawiającym polegające na:

- uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
- posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji (o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa),
- pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
- pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia, lub związaniu z tytułu przysposobienia, opieki lub kurateli albo pozostawaniu we wspólnym pożyciu, jego zastępcą prawnym lub członkami organów zarządzających lub organów nadzorczych,
- pozostawaniu w takim stosunku prawnym lub faktycznym, że istnieje uzasadniona wątpliwość co do ich bezstronności lub niezależności w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia.

Zgodnie z Ustawą o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości z dnia 09.11.2000 r.

przez powiązania osobowe lub kapitałowe rozumie się powiązania między Zamawiającym lub członkami organów tego podmiotu, a wykonawcą lub członkami organów wykonawcy, polegające na:

- uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
- posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji;
- pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
- pozostawaniu w takim stosunku prawnym lub faktycznym, który może budzić uzasadnione wątpliwości co do bezstronności w wyborze wykonawcy, w szczególności pozostawanie w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

Potwierdzeniem spełnienia warunku jest podpis Oferenta pod oświadczeniem stanowiącym Załącznik nr 2 (weryfikacja na zasadzie spełnia/nie spełnia). W przypadku złożenia oferty przez Oferenta powiązanego kapitałowo i osobowo z Zamawiającym, zostanie on wykluczony z udziału w postępowaniu.

2. O realizację zamówienia mogą się ubiegać osoby/podmioty, które nie są wykluczone z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 1, 2, 3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspierania agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022r., pod. poz. 835). Oferenci zobowiązani są do złożenia oświadczenia, którego treść stanowi Załącznik nr 3 do niniejszego zapytania ofertowego.

VII. KLAUZULA INFORMACYJNA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH

W związku z ustawą z dnia 10 maja 2018r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2019 r. poz. 1781 tj.) oraz Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego dalej RODO) informujemy, iż:

1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest ABSTRAKCJA JANUSZ ŚLIWKA z siedzibą w Tychach ul. Al. Aleja Jana Pawła II 10.

2) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane:

- w celu realizacji działań w ramach projektu pn. „Zwiększenie odporności przedsiębiorstwa na kryzysy gospodarcze oraz rozwój przedsiębiorstwa poprzez realizację przedsięwzięcia polegającego na rozszerzeniu i dywersyfikacji działalności w zakresie usług i produktów gastronomicznych oraz usług wypożyczania rowerów i sportowego sprzętu wodnego w połączeniu ze szkoleniem realizowanego w Regionie 4 w województwie śląskim.” finansowanego ze środków Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności oraz Unii Europejskiej, na podstawie art.6 ust.1 lit. a RODO,
- w celu wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na administratorze na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa (art.6 ust.1 lit. c RODO),
- w celu realizacji prawnie uzasadnionego interesu administratora danych wynikającego np. z dochodzenia ewentualnych roszczeń wynikających ze złożonego wniosku lub zawartej umowy, konieczności dokonywania analiz lub statystyk (art.6 ust.1 lit. f RODO).
- w celu świadczenia usług: warsztatach/ spotkaniach w ramach realizowanego przez ABSTRAKCJA JANUSZ ŚLIWKA w/w projektu (art.6 ust.1 lit. a, c, f RODO).

3) Podanie danych osobowych jest związane z prowadzeniem dokumentacji projektu a także jego rozliczenia w ramach środków z Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności oraz Unii Europejskiej.

4) Pani/Pana dane osobowe będą przekazywane jedynie podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa lub umów powierzenia przetwarzania danych osobowych oraz podmiotom świadczącym na rzecz administratora danych usługi niezbędne do rozpatrzenia wniosku lub zawarcia umowy i jej realizacji lub współpracujących z administratorem danych w zakresie dotyczącym realizacji projektu.

5) Dane nie będą transferowane do państw trzecich oraz organizacji międzynarodowych.

6) Dane nie będą podlegały profilowaniu.

7) Dane będą przetwarzane do momentu ustania celu przetwarzania oraz w celach archiwalnych.

8) Przysługuje Pani/Panu prawo żądania dostępu do danych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego (Prezesa Urzędu ochrony Danych Osobowych).

9) Wszelkie informacje związane z danymi osobowymi można uzyskać kontaktując się z Zamawiającym pisząc na adres e-mail sliwkajanusz77@gmail.com.

VIII. INNE WAŻNE POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Informacji na temat zamówienia i jego przedmiotu udziela:

Janusz Śliwka

e-mail: sliwkajanusz77@gmail.com

telefon: +48 794700717

2. W przypadku, gdy wybrany Oferenta oraz Zamawiający nie dojdą do porozumienia w sprawie ustalenia ostatecznego kształtu warunków formalno-prawnych warunków Umowy, Zamawiający z uwagi na niespełnienie się warunku o podpisaniu Umowy zastrzega sobie prawo do anulowania wyników wyboru Oferenta i przygotowania kolejnego Zapytania Ofertowego w przedmiotowej sprawie.

3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odwołania postępowania bez podania przyczyny.

IX. ZAŁĄCZNIKI DO ZAPYTANIA OFERTOWEGO

ZAŁĄCZNIK NR 1 – FORMULARZ OFERTOWY

ZAŁĄCZNIK NR 2 – OŚWIADCZENIE O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA - POWIĄZANIA KAPITAŁOWE I OSOBOWE

ZAŁĄCZNIK NR 3 - OŚWIADCZENIE O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA - PRZECIWDZIAŁANIE AGRESJI PRZECIWKO UKRAINIE